

## **LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS INSTRUMENTAL EN LOS FORMADORES**

Dr. Enrique Guerrero Cárdenas\*.  
Universidad Pedagógica Experimental Gervasio Rubio-Táchira.  
e-mail: enriqueg@ula.ve

### **RESUMEN**

Un Curso de Inglés Instrumental está dirigido a personas que cursan o pretenden estudiar maestrías, doctorados y postgrados, por tanto el objetivo principal de éste es la adquisición de todas las destrezas necesarias para descifrar, comprender e interpretar textos de cualquier índole en el idioma Inglés. Tales referentes permitieron diseñar un modelo didáctico para la enseñanza del Inglés Instrumental a los futuros formadores de Educación Básica Integral de la ULA-Táchira, partiendo de una metodología documental, descriptiva y de campo desarrollada en cuatro fases. Las dos primeras, orientadas a diagnosticar la necesidad de introducir la enseñanza del Inglés Instrumental en el Pensum, y la identificación de la tendencia pedagógica predominante en de programas de inglés instrumental diseñados y elaborados para tal fin. El análisis de los resultados y el diseño del modelo, representan la tercera y cuarta fase. Entre las principales características derivadas de este estudio, se destaca la necesidad de introducir la enseñanza del Inglés Instrumental utilizando el *modelo diseñado*, con el objeto de ser evaluado bajo un enfoque de enseñanza cognitivo y constructivista.

Palabras claves:

Palabras clave: Enseñanza del Inglés instrumental, aprendizaje virtual, conocimiento, modelo didáctico, cognitivismo, constructivismo.

### **TEACHING INSTRUMENTAL ENGLISH TO EDUCATORS**

#### **ABSTRACT**

An Instrumental English Course is aimed at people who intend to study or are already taking graduate studies (such as a Master degree, a PhD degree); therefore the main objective of such a course is acquiring all the skills needed to decipher, understand and interpret texts of any kind in the English language. Such matters stimulated the designing of a didactic model for teaching Instrumental English to Comprehensive Initial Education students at the ULA-Táchira, based on a documentary, descriptive and field research developed in four phases. The first two, aimed at diagnosing the need to introduce the teaching of English Instrumental in the curriculum, and the identification of the predominant trend in similarly designed and developed educational programs. The analysis of the findings and design of the model represent the third and fourth phases. Among the main features arising from this study stands out the need to introduce the teaching of Instrumental English using the model designed with the aim of being evaluated under both a cognitive and a constructivist approach to teaching.

Keywords: teaching instrumental English, virtual learning, knowledge, didactic model, cognitivism, constructivism.)

\* Doctor en Pedagogía.. Finalización de artículo: 29-10-07. Revisión: 20-11-07. Aceptación 22-01-08.

## **LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS INSTRUMENTAL EN LOS FORMADORES**

*“El Área de Conocimiento de que forma parte una materia,  
el Plan de Estudios que ayuda a conformar y su imbricación en el Departamento, Facultad y  
Universidad son, más que una referencia,  
un criterio a tener en cuenta en el análisis de la actuación de todo profesor...”  
González Soto, Ángel Pío*

### **INTRODUCCIÓN**

En lo que a enseñanza de idiomas se refiere, Hanson (1997), establece que este enfoque cognitivo-constructivista está estrechamente relacionado con el lenguaje auténtico bajo la práctica colaborativa. La colaboración implica que el aprendiz tome un rol activo e interactivo para cumplir una actividad, la cual es el vehículo para usar la comunicación auténtica (Finol, 1999). El aprendizaje colaborativo implica un aprendizaje basado en tareas, lo cual hace que éste se convierta en un suceso interesante. Las actividades se pueden realizar individualmente o en grupo; lo importante es adquirir responsabilidad en la recolección de datos, así como también en la adquisición y conocimiento de la lengua.

Estos principios teóricos son sólo algunos de los postulados promulgados por la teoría de aprendizaje cognitivo-constructivista. Los mismos representan la esencia de esta tendencia pedagógica y sirven de fundamento para el diseño del modelo didáctico que aquí se plantea. La conjugación de esta visión teórica con la confrontación de necesidades y de la tendencia pedagógica que subyace en los programas de Educación Básica Integral de la ULA-Táchira, sirve de basamento para la presentación de los lineamientos del modelo diseñado.

No olvidemos, que la educación por su parte, está por mandato constitucional y moral, obligada a formar individuos capaces de enfrentar la evolución de la información tecnológica instaurando profundos cambios y redimensionando su labor formadora.

Aunada a estas innovaciones tecnológicas que ofrecen acceso a la información casi de manera instantánea, se encuentra el manejo del inglés como idioma común y universal, usado en la ciencia y la tecnología para difundir estos acelerados cambios. De tal manera que, el compromiso que adquiere la educación se encuentra plasmado principalmente en estos dos ámbitos de formación que exige la sociedad actual. Esto nos da idea de la importancia del lenguaje para la integración de los pueblos. Pero una cosa es integrarnos con nuestros vecinos brasileños y otra, ciertamente más relevante, es hacerlo con el orbe todo, merced a la lengua inglesa.

Es una verdad conocida por todos, viene al caso recordarla: nuestro país, como otros que hoy están en un nivel económico superior, se consolidaron como

tales, merced a la excelencia de la educación de sus habitantes. Recordemos a Kant: *el hombre no es más que lo que la educación hace de él*. Por lo tanto, el Estado tiene que jugar un rol estelar, pues los países que no dominan la educación no tienen capacidad de soberanía, sino que seguirán lo que los otros les exijan.

En este orden de ideas, se pretende conjugar los dos compromisos educativos antes enunciados para crear las bases necesarias de la enseñanza del inglés instrumental en los futuros formadores integrales de la ULA-Táchira. Por tal razón, el objetivo fundamental de la asignatura Inglés Instrumental, consiste en preparar al estudiante para leer e interpretar textos referentes a su especialidad, mediante uno o dos niveles de inglés, dependiendo del pensum de estudio de la mención u opción, a la cual pertenece el alumno. Compete entonces, a esta unidad curricular proporcionar al aprendiz un conjunto de estrategias y destrezas lectoras que le permitan no sólo entender e interpretar sino “navegar” satisfactoriamente en los hipertextos y utilizar adecuadamente la información virtual presente en la red, a través de la enseñanza para el manejo y uso de las NNTT y TIC's. Sobre la base de esta competencia, se formulan lineamientos para un modelo de enseñanza del Inglés Instrumental sustentado en el enfoque cognitivo-constructivista de la educación.

Mucho se ha dicho, escrito e investigado acerca de la forma más correcta y efectiva para enseñar una lengua extranjera como el Inglés y sobre la obtención del método ideal para la enseñanza y el aprendizaje de los idiomas extranjeros. El idioma inglés es una exigencia actual, debido a varios razones: televisión por cable: el mundo llega a su hogar y con ello las culturas angloparlantes; publicaciones de todo tipo en este idioma en todas las áreas del conocimiento, e Internet, el último coloso de la informática que nos brindó el ocaso del siglo pasado.

#### LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS INSTRUMENTAL EN LOS FORMADORES

Aprender inglés se convierte en una necesidad cada vez mayor para quienes no desean quedarse atrás mirando la llegada de los cambios, quizás los más innovadores del milenio que se producen, y se producirán en todos los campos profesionales.

Los factores mencionados, marcan esta tendencia en crecimiento y dan origen a otra cuestión: inglés británico, inglés americano, inglés canadiense, inglés irlandés, inglés escocés, Inglés Instrumental, Inglés Técnico y otros. No obstante, y debido a las análogas afinidades entre ellos, en este caso la opción que se escoge, y que es sin riesgo a equivocarse por su especificidad a la hora de aprender inglés práctico y de interpretación de textos, es el inglés instrumental. Se produce así un acercamiento entre los términos generales más difundidos y aquellos que los unen en pos de la comprensión, interpretación y comunicación. Evidentemente, en lo que puede ser uno de los fenómenos culturales más

importantes del mundo, la mayoría de los países, incluyendo a la República Popular de China Comunista, Corea del Sur, Singapur, están avanzando a pasos agigantados en la enseñanza del inglés a todos los niños en edad escolar.

En el escenario de la actual crisis de América Latina, esto puede parecer una locura, pero quizás ha llegado el momento para tomar en cuenta seriamente una sencilla pero importante idea: que se adopte el inglés como segundo idioma. Antes de que los falsos guardianes de la soberanía e identidad nacional eleven sus airadas voces, iracundos para denunciar esta idea como un nuevo embate del imperialismo norteamericano, señalaré un ejemplo, muy vigente, de un país que se ha dedicado de lleno a enseñar el idioma principal del comercio y la industria internacionales, sin temor a perder su identidad nacional: China comunista. China tiene 250 millones de estudiantes dedicados seriamente a aprender inglés, en este momento hay más personas que lo estudian en China que en Estados Unidos. Han entendido que para participar en el mundo de hoy, tienen que hablarlo. Además de China, otros países que han adoptado como política de Estado la enseñanza del mismo como segunda lengua incluyen a Japón, Corea del Sur, Malasia, Polonia, Hungría, la República Checa y Rumania.

Por lo antes expuesto, algunas Universidades proponen el aprendizaje de esa lengua extranjera en el transcurso de la carrera, otras ofrecen cursos alternativos. Las empresas privadas ofrecen a sus empleados seminarios, talleres y facilidades para aprenderlo, y los institutos privados ofreciendo lecciones de lectura, escritura o conversación se han multiplicado en forma geométrica. Pero la pregunta que continúa surgiendo es: ¿Cómo enseñar Inglés Instrumental en forma eficaz y en el menor tiempo posible? A propósito de esta interrogante, recordemos que hay diversos modelos para la enseñanza de este idioma, según sea las necesidades del interesado.

El dominio del vocabulario en la lengua extranjera está centrado únicamente en el profesor, lo que no permite la comunicación exitosa entre los participantes en el acto comunicativo. Sin embargo el vocabulario no se aprende sencillamente en el diccionario sino también y sobre todo, a través de la práctica sistemática que beneficie el aprendizaje en escenarios contextualizados y comunicativos en las que se coloque al estudiante en la realidad. En cuanto a lectura se refiere, quiere decir, entender el significado denotativo y connotativo de las palabras en el texto y saberlas emplear y aplicar para expresar su valoración sobre el mismo.

De allí que, la comprensión del rol de la lengua Inglesa en su calidad de "lingua franca" e instrumental necesaria para permitir el acceso al mundo moderno en la forma más eficaz posible, se hace obligatoria en la formación de los futuros docentes. El uso del Inglés Instrumental a través del Curriculum, proporcionando información tendiente a consolidar y expandir lo aprendido

mientras se lo interrelaciona con otras áreas del conocimiento previo es la manera más expedita para incluirlo como asignatura ineludible, con todas sus características académicas y curriculares. Aquí se da la enseñanza no sólo de la lengua sino de las destrezas inherentes a otras disciplinas. Por lo tanto, el contenido escogido para la enseñanza del idioma Inglés Instrumental deberá cumplir con estos requisitos si pretendemos que tal accionar pedagógico sea efectivo. Para lograr un óptimo aprovechamiento del tiempo didáctico, sugerimos la aplicación de estrategias cognitivas y socio-afectivas, las cuales por sus características, logran en el alumno aprendizajes más significativos del idioma instrumental, por ejemplo: utilizar la lengua materna para comprender los textos en lengua extranjera, tomar apuntes y escribir palabras o conceptos claves para luego lograr una mejor comprensión escrita, reemplazar y emplear palabras o expresiones en inglés que sustituyan a las que no se pueden recordar, utilizar recursos y materiales de referencia como diccionarios, bibliografía, y otros; hacer resúmenes mentales u orales de la información adquirida a través de la lectura o escritura, de esta forma el proceso de comprensión de textos escritos en inglés se hace más fácil.

Como estrategia socio-afectiva se puede efectuar mentalmente un diálogo, utilizando técnicas que permiten al sujeto sentirse competente para llevar a cabo la tarea de comprensión lectora, el trabajo cooperativo en el aula, para solucionar problemas de traducción u obtener retroalimentación en la expresión escrita es de gran ayuda en estos casos, de esta forma podríamos establecer un parámetro que permita hacer más comprensible el texto en cuestión. Entonces, ¿Cómo enseñar?: Exponiendo las diferencias entre la forma de enseñar la Lengua general y la Lengua instrumental para fines específicos, que es el caso que nos ocupa. ¿Dónde enseñar?: Teniendo en cuenta el escenario académico y curricular: institución, tipo de materia (obligatoria, optativa), e incluso si hubiera la opción de más de una segunda lengua. La enseñanza de cualquier lengua debe tener como fin primordial el aprendizaje de esa lengua en función con el uso cotidiano que el aprendiz ejecute en el contexto donde está inmerso, de manera que permita al individuo llevar a cabo funciones sociales en el medio que le exige satisfacer sus necesidades personales mediante el uso funcional del lenguaje. En tal sentido Vila (1997),<sup>6</sup> sostiene:

*...desde un aspecto humano universal el idioma es un medio de superación y de afirmación espiritual, puesto que es un fin en sí, pues capacita al individuo para un mayor aporte a la sociedad en que vive a través del desarrollo de sus capacidades crítico comparativas, desde un mayor conocimiento, y del consecuente estilo de su potencial creador. (p. 7).*

De lo anterior, se puede acotar entonces que el lenguaje es un fenómeno social, a través del cual los individuos manifiestan su cultura. Sin embargo, tanto la concepción como la metodología en la enseñanza del inglés como lengua

extranjera, que ha prevalecido en nuestro medio, evidencia el fracaso del modelo tradicional, centrado en el aprendizaje atomizado de los aspectos gramaticales y estructurales del código lingüístico. En razón de ello se observa que los bachilleres, luego de haber cursado inglés en básica y diversificada, demuestran no haber adquirido los conocimientos y destrezas necesarios que les capaciten para comprender (oír leer), y/o expresar (hablar, escribir mensajes comunicativos funcionales) en inglés. Este aprendizaje fundamentado en la “compartmentalización” y memorización de patrones estructurales no garantiza que el alumno pueda hacer uso del conocimiento adquirido para expresar en un momento determinado sus ideas o necesidades.

Por ello es substancialmente necesario buscar la explicación a este notable hecho, tanto en los programas de estudio como en el área Inglés Instrumental. En el caso objeto del presente trabajo, se observa que los estudiantes de Básica Integral, futuros docentes a egresar de la Universidad de los Andes (ULA) Táchira, evidencian dificultades en el uso y manejo del idioma desde el punto de vista de la interpretación de textos, pues no cursan esta asignatura. Esta situación pareciera indicar que también en la Universidad predomina una concepción tradicional y descontextualizada en la construcción de las pensa vigentes.

Razón por la que al considerar que de lo anterior se desprende si la formación inicial del futuro docente que egresa de la ULA-Táchira está basada en una concepción tradicional, es de suponer, por supuesto, que ese docente repetirá en su actividad profesional el mismo esquema metodológico, didáctico y lingüístico recibido en su formación inicial, de manera que para mejorar el proceso de aprendizaje, y dominio del Inglés Instrumental, resulta impostergable la necesidad comenzar por revisar el modelo curricular en la formación de formadores que la Universidad ofrece.

Por todo ello, queda claro que nuestra misión es la enseñanza; en ella se agota la totalidad, o casi, de nuestros esfuerzos y de nuestros recursos humanos y culturales. Nuestro país a partir de 1811 ha experimentado en cuanto a educación se refiere, un constante ensayo y error de sus planes, políticas y su evolución educativa ha seguido un desarrollo inconexo, incoherente e irregular. Junto a expresiones, iniciativas, aspiraciones y aún de elaboraciones dispuestas que bien podrían definirse de liberales o vanguardistas, se han desencadenado prolongados lapsos o períodos de indiferencia, despreocupación, ignorancia e, inclusive, de completa y total negación de los valores educativos. La carencia de secuencia histórica ha sido la característica primordial de nuestra educación. Y ello ha evitado profundizar, o por lo menos mantener, situaciones administrativas e ideológicas que en determinados momentos de nuestra historia pusieron en práctica algunos gobiernos.

Venezuela es un país que actualmente se enfrenta a cambios en todos los

sectores que la conforman y por ende la Educación, que no escapa a estos cambios. Por ello es importante destacar que en estos tiempos de grandes desafíos se plantea la apremiante necesidad de ejecutar profundas revisiones a lo académico y le corresponde a la Universidad, que tiene el compromiso de formar los futuros formadores mejor preparados del país en su área, realizar una revisión exhaustiva de los modelos, planes y esquemas de formación como parte sustancial de su estructura curricular.

Vemos como en materia formativa cada vez más se extiende la idea, de que el modelo adoptado por la Institución es determinante para enfrentar con posibilidades de éxito las reformas educativas y el proceso de actualización de los profesores. Este aforismo parece evidenciarse como absolutamente necesario ante los cambios que experimentan hoy la sociedad y la cultura, a tal punto que es difícil imaginar, si con los actuales esquemas se pueden formar profesores de calidad con conocimientos prácticos del Inglés.

Esta preocupación nos ha colocado en el debate del concepto de formación de los modelos que desarrolla la Universidad, cuyo propósito esencial es el de garantizar una formación integral y pertinente del Licenciado egresado de la ULA-Táchira. En tal sentido, podemos señalar que la enseñanza del Inglés Instrumental es de perentoria necesidad y que debe formar parte obligatoria de los planes de estudios de la Educación Venezolana, de igual forma el futuro docente debe estar preparado para enfrentarse a los retos que aparecen con la incorporación de las TIC's. Esta enseñanza responde a la notable necesidad social de formar individuos con un perfil integral que les prepare para asumir los retos actuales que plantea la sociedad, en tal sentido Guerrero, E. (2002: 36), destaca que:

*“Las nuevas tecnologías favorecen la individualización de la instrucción porque el profesor puede adaptar los procesos de instrucción a las características individuales de los estudiantes, permitiéndoles el acceso a determinadas bases de datos, presentándole ejercicios, adaptando la instrucción a sus ritmos y estilos de aprendizaje o adaptando los códigos por los cuales les es presentada la información, ...”(p.89).*

Por ende, el estudiante podrá tener más libertad para escoger sus currículos formativos y la obtención de créditos ya que, las ofertas y posibilidades educativas que se le ofrezcan no se limitarán únicamente a las instancias regladas y tradicionales de aprendizaje de su entorno cercano, esto permitirá que la formación de los individuos no se vea interferida por la calidad de los centros educativos que tenga a su alrededor, todo esto teniendo en cuenta que los criterios se utilizarán para la aprobación del currículo escogido por los estudiantes, que transacción económica o de otro tipo se llevará a cabo entre el centro educativo donde el estudiante se matricula y recibe sus cursos

específicos de formación y donde se llevará lo administrativo de la formación, de esta manera se modificará la concepción de los centros de enseñanza, pasando de ser poseedores del saber a mediadores del mismo.

Esta incorporación de las nuevas tecnologías en los procesos de formación trae consigo un cambio de roles tradicionales desempeñados por los profesores ya que, posiblemente el problema de la puesta a disposición de los estudiantes de la información ya no será el papel más significativo que desempeñen y en consecuencia se tenderá a romper un modelo unidireccional de enseñanza, es decir, un modelo de educación que supone que el conocimiento está depositado y es propiedad de una persona que es el profesor y hay otra, el estudiante que debe procurar recuperarlo y conservarlo quedando la calidad de la enseñanza al grado de fidelidad con que repite la información presentada por el profesor. Estas propuestas educativas tienden a favorecer la auto instrucción por parte del estudiante y el trabajo cooperativo entre ellos, en la búsqueda constructivista y no memorística de los contenidos, habilidades y resolución de problemas.

En esta ruptura del rol de transmisor de información, se tenderá a potenciar otros roles como el de evaluador, organizador de situaciones de aprendizaje, diseñador de medios y materiales adaptados a las características de sus estudiantes y potencialidades de la tecnología que sea usada, recordemos que las instituciones educativas no cambian solas, sino que las cambian las personas, a lo cual habría que incorporarle los instrumentos técnico-didácticos que se utilizan en las mismas y en este caso no debe existir la menor duda que la Universidad como institución social de formación cambia (ya está cambiando), con la utilización de las nuevas tecnologías y con el uso que hagamos de las mismas; por ello es mejor que reflexionemos respecto a la dirección que debemos seguir, que dejarlo como ha ocurrido otras veces, con los medios en manos del azar y del voluntarismo pedagógico.

Podemos observar como se ha planteado el carácter de universalidad que el idioma inglés ha alcanzado a escala mundial, razón por lo que aprender a comunicarse e interpretar en este idioma es, sin duda alguna, no sólo parte de la cultura general del individuo, sino un medio para conocer los últimos adelantos tecnológicos, científicos, humanísticos, los cuales generalmente se publican en inglés. En consideración, resulta conveniente dar una revisión a los postulados que en el programa oficial de Estudio y Manual del Docente de la 3ra. Etapa de Educación Básica 1987 fundamenta el estudio del idioma inglés, en dos necesidades:

Ofrecer al alumno otra lengua que le permita comunicarse con individuos de otros pueblos.

Proporcionar al alumno un instrumento\* para el acceso directo a fuentes de conocimientos científicos, tecnológicos y humanísticos (p. 17).

---

\* Subrayado propio

Asimismo, el Manual del Docente define con claridad la connotación dada al término comunicar: "...comunicarse significa intercambio y compartir ideas o información, interactuar con otro ser capaz de obtener lo que uno necesita a través del uso de la lengua." (p. 18).

En respuesta a esta exigencia de nuestra Educación, en la ULA-Táchira, en la Carrera Educación Básica Integral se debe ofrecer, dentro de las pensas de sus opciones de estudio, el Inglés Instrumental. Para llevar a cabo tan delicada misión, el pensum de estudios vigente deberá contemplar los siguientes objetivos:

- Desarrollar habilidades para expresar en forma escrita el inglés con la fluidez de un hablante nativo.
- Facilitar la comprensión, análisis y el uso de las estructuras fonológicas morfosintácticas de inglés.
- Facultar para el reconocimiento del idioma como parte de un contexto históricocultural en el cual ha evolucionado.
- Aprender las técnicas de interpretación de textos en inglés.

De igual manera, el diseño de la reforma curricular de la Carrera de Educación que ha sido adoptado por la Universidad y puesto en vigencia, deberá establecer como competencias específicas del egresado, características que le harán desempeñar un rol muy importante en el plantel donde se desempeñe como formador. En cuanto al propósito de la carrera, el egresado tendrá como misión "contribuir" con el desarrollo personal y vocacional de sus estudiantes, abriéndoles horizontes científicos y culturales a través de la lengua más usada en la comunicación internacional. Según esta misión, el estudiante de la ULA-Táchira se podrá convertir en un experto, en el dominio y uso de la competencia lectora del inglés, y en el diseño de estrategias y procedimientos didácticos que motiven e incentiven a los alumnos de básica y diversificada a aprender el idioma como medio de acceso a la interpretación de textos de otras culturas angloparlantes.

En tal sentido, la lectura es un medio de conocimiento y de comunicación; el texto en la enseñanza de Inglés Instrumental contribuye al aumento del vocabulario científicotécnico de los estudiantes, así como, al desarrollo de hábitos de lectura. En los cursos de Inglés Instrumental se debe trabajar básicamente la lectura de información general y la de búsqueda de información específica. Los ejercicios para el trabajo con el texto, deben seleccionarse en concordancia con los objetivos que se pretenden cumplir y aplicarlos de forma gradual, de manera que contribuyan al desarrollo de las habilidades de lectura, comprensión, búsqueda y discusión o análisis de los contenidos leídos dentro y fuera del aula, por tal motivo podemos sugerir las siguientes estrategias para la comprensión lectora en el Inglés Instrumental para ser aplicadas antes, durante y después de la lectura:

*Antes de la lectura:*

*Estrategias de prelectura*, entre ellas están las llamadas estrategias BCL, que pertenecen a: *Brainstorming: Categorizar, Clasificar*. Estas estrategias establecen actividades como: Asociar palabras con dibujos, o estrategias PWA (*Picture Word Association*); Predecir; Inferir vocabulario; Skim and Scan; Hacer preguntas; Realizar estrategias de escritura rápida (*Fast write*), que corresponde a escribir lo que se conoce del tema tratado; Estrategias KWL (*What do I Know, gonder about, Learned*), para activar el conocimiento previo, es decir recurrir al campo experiencial del alumno y motivar para responder preguntas.

*Estrategias durante la lectura:*

Entre ellas están: Monitorear/ajustar el average promedio de lectura; Seguir el proceso de lectura madurado (*Mature Reader Process*) que se refiere a predecir, validar, documentar y preguntar; Aplicar estrategias de lectura textual; Releer; Resumir; Utilizar las estrategias de lectura para equilibrar el proceso de reconocimiento de palabras; Visualizar la información. Identificar partes confusas; Aplicar estrategias KWL; Monitorear el vocabulario y la comprensión; Seguir/encontrar claves de contextos, y buscar ayuda.

*Estrategias después de la lectura:*

Tales técnicas corresponden a: Confirmar y ajustar las predicciones; Skim; Aplicar estrategias VRIMM (*Visualize, Retell, Integrate Learning and Doing, Mature Reader Process, Make the Process Visible*); Releer; Pensar en voz alta; Aplicar estrategias KWL; Tomar notas; Hacer preguntas o inferir; Reflexionar a través de escritos conversaciones o dibujos; Visualizar estructuras (*Graphics Organizers*); Desarrollar generalizaciones; Hacer conexiones con el concepto universal, y hacer conexiones personales.

## CONCLUSIONES

Planteados los objetivos generales y específicos propuestos en el presente trabajo, a continuación se presentan algunas consideraciones derivadas del mismo:

La investigación para elaborar el Trabajo está en perfecta concordancia con los compromisos adquiridos por la educación actual, al formular lineamientos que conjugan la evolución de la información tecnológica con la enseñanza del inglés instrumental. Ambos compromisos se encuentran inmersos en el modelo didáctico diseñado. Este modelo representa un cambio dentro de los paradigmas instruccionales tradicionales introduciendo herramientas tecnológicas que ayudan al estudiante a desarrollar destrezas no sólo en su manejo sino también habilidades de comprensión lectora para el aprendizaje del inglés.

El análisis de los programas de Educación Básica Integral de la ULA-Táchira

vigentes, reclama un cambio de tendencia pedagógica que apunte hacia aprendizajes significativos. Éstos han sido clasificados por la mayoría de los expertos bajo una posición que manifiesta una guía escalonada del aprendizaje, haciendo énfasis en el uso de reglas gramaticales y concibiendo al alumno como un ente pasivo dentro del proceso. En atención a esta situación, se propone el modelo didáctico de enseñanza del Inglés Instrumental como una perspectiva integradora de conocimientos interactivos.

El modelo didáctico a presentar exige la interpretación de textos en ambientes reales, la interpretación de los mismos mediante la discusión, la negociación participativa de ideas y conocimientos, entre otros.

Todo esto se traduce en aportes provenientes de la teoría constructivista del aprendizaje creando ambientes interactivos y participativos.

Además, las características de este método hacen énfasis en la resolución de problemas, lo cual debe significar el principal aspecto contemplado en los *pensa* de estudios de la Carrera de Educación para la formación del futuro docente que requiere la sociedad actual.

Esto motiva al estudiante a descubrir y construir su propio conocimiento, a desarrollar estrategias cognitivas o constructivas para la comprensión lectora y al desarrollo de actividades individuales y grupales mediadas por el profesor, con el uso del computador y sus herramientas.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Cabero, J. (1996). *Nuevas Tecnologías, Comunicación y Educación*. Sevilla: Universidad de Sevilla.

Coady, J., and Huckin, T. (2000). *Second Language Vocabulary Acquisition. A Rationale for Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Chaudron, C. (1993). *Second Languages Classrooms Research on Teaching and Learning*. New York: Cambridge University Press.

Finol de G., A. (1999). *Correlación lengua y realidad como estrategia para la enseñanza del Inglés Instrumental en las ciencias matemáticas*. Telos, Revista de Estudios Interdisciplinarios Universidad "Dr. Rafael Belloso Chacín". Vol. 1, Nro. 2. Maracaibo-Venezuela. Pp.281-289.

Finol de G., A. (1998). *La enseñanza del Inglés Instrumental en Ingeniería por medio de Internet y softwares de la especialidad*. Memorias de las 10mas. Jornadas Científico Técnicas de Ingeniería. Universidad del Zulia. pp. 67-71.

González, A. (2002). *Enseñanza, profesores y universidad*. Tarragona: Universitat

Rovira i Virgili, Server de Publicacions. Pp.13.

González S., A. (1997). *La Formación Basada en las Nuevas Tecnologías*. Tarragona: Univesitat Rovira i Virgili.

Guerrero, E. (2002). *La enseñanza del inglés. Su proyección en la formación docente*. El caso de la carrera de educación mención inglés en la U.L.A. Táchira. Tesis Doctoral Inédita Universitat Rovira i Virgili, Disponible también en: [www.tdx.cesca.es/TESIS\\_URV/AVAILABLE/TDX-1103103](http://www.tdx.cesca.es/TESIS_URV/AVAILABLE/TDX-1103103)

Little, W. (2001). *Communicative Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Vila, I. (1997). *Psicología y enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera*. En Pla, L., & Vila, I. (Coord.) (1997), *Enseñar y Aprender Inglés en la Educación Secundaria*. Barcelona: ICE-HORSORI; 15-27.

Wallace, M. J. (2001). *Training Foreign Language Teachers. A reflective approach*. Cambridge: Cambridge University Press.